



WE DON'T ACCEPT SKONTO!!!  
KEINE SKONTO BITTEN!!!

Place of Issue: Rzeszów  
Date of issue: 2020-10-31  
Date of sales/of executing the service: 2020-10-31



EINGEGANGEN

04. Nov. 2020

Invoice original No. of: 4620/2020/W/414KRR

according to the order / offer: REF. EX-PRO-2009-099

**Seller**

WIK-MAR-TRANS MARTA MAŚLANIEC  
KRAKOWSKA  
72c 35-506 RZESZÓW  
VAT no: PL8131737515  
phone: 0048178730004  
fax: 0048178730004  
e-mail: wikmartrans@poczta.fm

**Buyer**

ALEXANDER GLOBAL LOGISTICS GMBH  
Museumstrasse 2-6  
28195 Bremen  
NIEMCY  
VAT no: DE 250 152 875

#223901

PKO BP - PL27 1020 4391 0000 6702 0136 3720  
SWIFT/BIC number: BPKOPLPW

| No  | Name of goods/service |        | Amount | Unit    | Net price | VAT | Net amount | VAT amount | Pre-tax amount |
|-----|-----------------------|--------|--------|---------|-----------|-----|------------|------------|----------------|
| 1.  | TRANSPORT             | GTU_13 | 1.0000 | freight | 460.0000  | 0%  | 460.00     | 0.00       | 460.00         |
| SUM |                       |        |        |         |           |     |            |            | 460.00         |

Payment method: wire transfer  
Payment date: 2021-01-08

| VAT rate | Net    | VAT  | Pre-tax |
|----------|--------|------|---------|
| 0%       | 460.00 | 0.00 | 460.00  |
| Total    | 460.00 | 0.00 | 460.00  |

**To pay: 460.00 EUR**

Left to pay: 460.00 EUR

Paid: 0.00 EUR

Amount in words: four hundred sixty EUR 00/100

Person authorized to receive

REVERSE CHARGE \* WE DON'T ACCEPT SKONTO \* PLEASE GIVE OUR INVOICE NUMBER ON THE TRANSFER \* WE DO NOT ACCEPT PAYMENT BY CHECK ONLY TRANSFER \*

WIK-MAR-TRANS  
Marta Maślaniec  
Person authorized to issue  
ul. Krakowska 72C 35-506 RZESZÓW  
NIP: 8131737515  
VAT no: PL8131737515  
e-mail: wikmartrans@poczta.fm



Kamil Rachwał &lt;krachwa.wikmartrans@gmail.com&gt;

**AW: Request from 64-500 Szamotuly, PL to 76137 Karlsruhe // EX-PRO-2009-099**

1 wiadomość

Philipp Görk <pgoerk@alexander-logistics.com>  
Do: Kamil Rachwał <krachwa.wikmartrans@gmail.com>  
CC: Alexander Jacob <ajacob@alexander-logistics.com>

22 września 2020 09:52

Hi Kamil,

It's ours!

Please note our order:

1 pallet / 120 x 80 x 80 cm / 400 kg

2 table frames / each 110 x 73 x 50 cm / each 250 kg (packed on pallets!)

Loading place:

Mebella

Mieszka I strasse 2

64-500 Szamotuly

Poland

Ref.: Hansa7 Syke

Contact:

Mob. +48 518 720 816

tel.: +48 61 29 32 154

Loading date:

25.09.2020 from 07.00 – 15.00 hrs

Place of delivery:

Art ANA Eden Living Karlsruhe

Bahnhofstr. 15-19

76137 Karlsruhe

Ref.: Hansa7 Syke

Contact:

Mr. Georg Goretzky

Tel.: +49 176 478 489 64

Date of delivery:

22.09.2020

Gmail - AW: Request from 64-500 Szamotuly, PL to 76137 Karlsruhe // EX-PRO-2009-099

414KRR-2020

28.09.2020 as of 08.00 am

Rate:

EUR 460,-

Please confirm! :)

Thanks

Mit freundlichen Grüßen / kind regards

i.A. Philipp Görk

Projects

Tel: +49 421 56646-120

Fax: +49 421 56646-200

e-mail: pgoerk@alexander-logistics.com

www.alexander-logistics.com



**Alexander Global Logistics GmbH, Museumstraße 2-6, 28195 Bremen**

**Zertifiziert nach / certified according ISO/IEC 9001:2008**

**Gerichtsstand/jurisdiction:** Bremen. **Rechtsform/legal form:** GmbH/Limited Liability Corporation. **Sitz/registered:** Bremen (HR B 23742). **Geschäftsführer/Managing Director:** Carsten Hellmiers

**UST-IdNr./VAT No.:** DE250152875

Wir arbeiten ausschließlich auf Grundlage der Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen 2017 - ADSp 2017 -. Hinweis: Die ADSp 2017 weichen in Ziffer 23 hinsichtlich des Haftungshöchstbetrages für Güterschäden (§ 431 HGB) vom Gesetz ab, indem sie die Haftung bei multimodalen Transporten unter Einschluss einer Seebeförderung und bei unbekanntem Schadenort auf 2 SZR/Kg und im Übrigen die Regelhaftung von 8,33 SZR/Kg zusätzlich auf 1,25 Millionen Euro je Schadenfall sowie 2,5 Millionen Euro je Schadenereignis, mindestens aber 2 SZR/Kg, beschränken.

We operate exclusively in accordance with the Allgemeine Deutsche Spediteurbedingungen 2017 - ADSp 2017 - (German Freight Forwarders' General Terms and Conditions 2017). Note: In clause 23 the ADSp 2017 deviates from the statutory liability limitation in section 431 German Commercial Code (HGB) by limiting the liability for multimodal transportation with the involvement of sea carriage and an unknown damage location to 2 SDR/kg and, for the rest, the customary liability limitation of 8,33 SDR/kg additionally to Euro 1,25 million per damage claim and EUR 2,5 million per damage event, but not less than 2 SDR/kg

**Von:** Kamil Rachwal <krachwa.wikmartrans@gmail.com>  
**Gesendet:** Montag, 21. September 2020 10:56

| <b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Sender (name, address, country)<br><b>Mebella Beata Kotowska</b><br>ul. Bukowska 127a<br>60-567 Poznań, Poland<br><i>Mebella</i> NIP 778-011-77-08 REGON 631540297 |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    | <b>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY</b><br>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE<br><div style="text-align: center;"> <b>No</b> </div> Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakiegokolwiek przeciwny klauzule.<br>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR). |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|--|--|--|--|--------------------------|--|--|--|--|------------------|--|--|--|--|-----------------------------|--|--|--|--|-------------------------------------|--|--|--|--|-----------------------------------|--|--|--|--|
| <b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Consignee (name, address, country)<br><b>HANSA7 GmbH</b><br>Industriestrasse 35<br>28816 Stuhr<br>DE301894170                                                     |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    | <b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Carrier (name, address, country)<br><div style="text-align: center; font-size: 24px; font-family: cursive;">PCT 77088</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| <b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)<br>Place of delivery of the goods (place, country)<br><b>Germany</b><br><i>Bahnhofstr. 15-19, Karlsruhe</i>                                                           |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    | <b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Successive carriers (name, address, country)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| <b>4</b> Miejsca i data załadunku (miejscowość, kraj, data)<br>Place and date of taking over the goods (place, country, date)<br><b>SZAMOTULY, 25.09.2020</b><br><b>POLSKA</b>                                           |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    | <b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika<br>Carrier's reservations and observations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| <b>5</b> Załączam dokumenty<br>Documents attached                                                                                                                                                                        |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| <b>6</b> Cechy i numery<br>Marks and Nos.                                                                                                                                                                                |                             | <b>7</b> Ilość sztuk<br>Number of packages<br><b>2 PALLET</b><br><b>(120x80)</b>                                                                                                                                                                                      |                    | <b>8</b> Sposób opakowania<br>Method of packing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>9</b> Rodzaj towaru<br>Nature of the goods<br><b>Podstawy do stołów/</b><br><b>Table bases</b>                                                                                                                                                                                                                                          |  | <b>10</b> Nr statystyczny<br>Statistical number                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>11</b> Waga brutto w kg<br>Gross weight in kg<br><b>800 kg</b> |                             | <b>12</b> Objętość w m³<br>Volume in m³ |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| <b>13</b> Instrukcje nadawcy<br>Sender's instructions                                                                                                                                                                    |                             | <b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego<br>Instruction as to payment carriage<br>Przewoźne zapłacone/Carriage paid<br>Przewoźne nieopłacone/Carriage forward                                                                                                     |                    | <b>15</b> Zapłata/Cash on delivery                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>19</b> Postanowienia specjalne<br>Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>20</th> <th>Do zapłaty<br/>To be paid by</th> <th>Nadawca<br/>Sender</th> <th>Waluta<br/>Currency</th> <th>Odbiorca<br/>Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźne<br/>Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty<br/>Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo<br/>Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty<br/>Supplem. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe<br/>Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Razem<br/>Total to be paid</b></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |  | 20                                                                | Do zapłaty<br>To be paid by | Nadawca<br>Sender                       | Waluta<br>Currency | Odbiorca<br>Consignee | Przewoźne<br>Carriage |  |  |  |  | Bonifikaty<br>Deductions |  |  |  |  | Saldo<br>Balance |  |  |  |  | Dopłaty<br>Supplem. charges |  |  |  |  | Koszty dodatkowe<br>Miscellaneous + |  |  |  |  | <b>Razem<br/>Total to be paid</b> |  |  |  |  |
| 20                                                                                                                                                                                                                       | Do zapłaty<br>To be paid by | Nadawca<br>Sender                                                                                                                                                                                                                                                     | Waluta<br>Currency | Odbiorca<br>Consignee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| Przewoźne<br>Carriage                                                                                                                                                                                                    |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| Bonifikaty<br>Deductions                                                                                                                                                                                                 |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| Saldo<br>Balance                                                                                                                                                                                                         |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| Dopłaty<br>Supplem. charges                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| Koszty dodatkowe<br>Miscellaneous +                                                                                                                                                                                      |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| <b>Razem<br/>Total to be paid</b>                                                                                                                                                                                        |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |
| <b>21</b> Wystawiono w<br>Established in<br><b>Szamotulę,</b>                                                                                                                                                            |                             | <b>22</b> <div style="text-align: center;"> <b>MEBELLA BEATA KOTOWSKA</b><br/>                 60-567 POZNAŃ UL. BUKOWSKA 127a<br/> <b>Mebella</b> NIP 778-011-77-08 REGON 631540297             </div> Podpis i stempel nadawcy<br>Signature and stamp of the sender |                    | <b>23</b> <div style="text-align: center;"> </div> Podpis i stempel przewoźnika<br>Signature and stamp of the carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>24</b> Przesyłkę otrzymano<br>Goods received<br>Miejsowość<br>Place<br><div style="text-align: center;"> <b>HANSA7</b><br/> <b>on</b><br/> <b>Georg Goretzky</b><br/>                 Skomonsstr. 4, 28857 Syke<br/>                 www.hansa7.de             </div> Podpis i stempel odbiorcy<br>Signature and stamp of the consignee |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |                             |                                         |                    |                       |                       |  |  |  |  |                          |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |                                     |  |  |  |  |                                   |  |  |  |  |

Wzór CMR/IRU/Polska z 1978 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada ustaleniom, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego/IRU/

Ilustym liniami wypełnia przewoźnik  
The spaces marked with heavy lines must be filled in by the carrier.  
Rury 19+21+22  
Rury 1-15 włącznie oraz  
nadawcy 1-15 włącznie oraz  
Do wypełnienia pod  
To be completed on sender's responsibility

|                                                                                                                                                                                                                                            |                   |                                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|--|--|--|--------------------------|--|--|--|------------------|--|--|--|--------------------------------|--|--|--|-------------------------------------|--|--|--|---------------------------|--|--|--|
| <b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Sender (name, address, country)<br>Mebella Beata Kotowska<br>60-567 POZNAŃ UL. BUKOWSKA 127a<br>ul. Bukowska 127a Mebella NIP 778-011-77-08 REGON 631540297<br>60-567 Poznań, Poland |                   |                                                                    |                                                 | <b>Międzynarodowy Samochodowy List Przewozowy</b><br>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE<br><b>CMR</b> <b>No</b><br>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakiegokolwiek przeciwną klauzulę.<br>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)                                                                                                                                                           |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Consignee (name, address, country)<br>HANSA7 GmbH<br>Industriestrasse 35<br>28816 Stuhr<br>DE301894170                                                                              |                   |                                                                    |                                                 | <b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Carrier (name, address, country)<br>PCT 77088                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)<br>Place of delivery of the goods (place, country)<br>Germany Bahnhofstr. 15-18, Karlsruhe                                                                                              |                   |                                                                    |                                                 | <b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Successive carriers (name, address, country)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data)<br>Place and date of taking over the goods (place, country, date)<br>SZAMOTUŁY, 25.09.2020<br>POLSKA                                                                           |                   |                                                                    |                                                 | <b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika<br>Carrier's reservations and observations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>5</b> Załączam dokumenty<br>Documents attached                                                                                                                                                                                          |                   |                                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>6</b> Cechy i numery<br>Marks and Nos                                                                                                                                                                                                   |                   | <b>7</b> Ilość sztuk<br>Number of packages<br>2 PALLET<br>(120x80) | <b>8</b> Sposób opakowania<br>Method of packing | <b>9</b> Rodzaj towaru<br>Nature of the goods<br>Podstawy do stołów/<br>Table bases                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>10</b> Nr statystyczny<br>Statistical number | <b>11</b> Waga brutto w kg<br>Gross weight in kg<br>800 kg | <b>12</b> Objętość w m³<br>Volume in m³ |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>Klasa</b><br>Class                                                                                                                                                                                                                      |                   |                                                                    |                                                 | <b>Nr UN</b><br>Number                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>GP</b><br>PG                                                                                                                                                                                                                            |                   |                                                                    |                                                 | <b>(ADR*)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>13</b> Instrukcje nadawcy<br>Sender's instructions<br>Kontakt: Georg Goretzky                                                                                                                                                           |                   |                                                                    |                                                 | <b>19</b> Postanowienia specjalne<br>Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego<br>Instruction as to payment carriage<br>Przewoźne zapłacone/Carriage paid<br>Przewoźne niezapłacone/Carriage forward                                                                         |                   |                                                                    |                                                 | <table><tr><td><b>20</b> Do zapłaty<br/>To be paid by</td><td>Nadawca<br/>Sender</td><td>Waluta<br/>Currency</td><td>Odbiorca<br/>Consignee</td></tr><tr><td>Przewoźne<br/>Carriage</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Bonifikaty<br/>Deductions</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Saldo<br/>Balance</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Dopłaty<br/>Supplement, charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Koszty dodatkowe<br/>Miscellaneous +</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Razem<br/>Total to be paid</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |                                                 |                                                            |                                         | <b>20</b> Do zapłaty<br>To be paid by | Nadawca<br>Sender | Waluta<br>Currency | Odbiorca<br>Consignee | Przewoźne<br>Carriage |  |  |  | Bonifikaty<br>Deductions |  |  |  | Saldo<br>Balance |  |  |  | Dopłaty<br>Supplement, charges |  |  |  | Koszty dodatkowe<br>Miscellaneous + |  |  |  | Razem<br>Total to be paid |  |  |  |
| <b>20</b> Do zapłaty<br>To be paid by                                                                                                                                                                                                      | Nadawca<br>Sender | Waluta<br>Currency                                                 | Odbiorca<br>Consignee                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| Przewoźne<br>Carriage                                                                                                                                                                                                                      |                   |                                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| Bonifikaty<br>Deductions                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| Saldo<br>Balance                                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| Dopłaty<br>Supplement, charges                                                                                                                                                                                                             |                   |                                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| Koszty dodatkowe<br>Miscellaneous +                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| Razem<br>Total to be paid                                                                                                                                                                                                                  |                   |                                                                    |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>21</b> Wystawiono w<br>Established in<br>Szamotuły, dnia<br>25.09.2020                                                                                                                                                                  |                   |                                                                    |                                                 | <b>15</b> Zapłata/Cash on delivery<br>25.09.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
| <b>22</b> MEBELLA BEATA KOTOWSKA<br>60-567 POZNAŃ, UL. BUKOWSKA 127a<br>Mebella NIP 778-011-77-08 REGON 631540297<br>Podpis i stempel nadawcy<br>Signature and stamp of the sender                                                         |                   |                                                                    |                                                 | <b>23</b> Podpis i stempel przewoźnika<br>Signature and stamp of the carrier<br>BOCH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                            |                   |                                                                    |                                                 | <b>24</b> Przesyłkę otrzymało<br>Goods received<br>Miejscowość<br>Place<br>HANSA7<br>Georg Goretzky<br>Stamenstr. 4, 28857 Syke<br>www.hansa7.de<br>Podpis i stempel odbiorcy<br>Signature and stamp of the consignee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                 |                                                            |                                         |                                       |                   |                    |                       |                       |  |  |  |                          |  |  |  |                  |  |  |  |                                |  |  |  |                                     |  |  |  |                           |  |  |  |

\*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczbę oraz w danym przypadku literę  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group